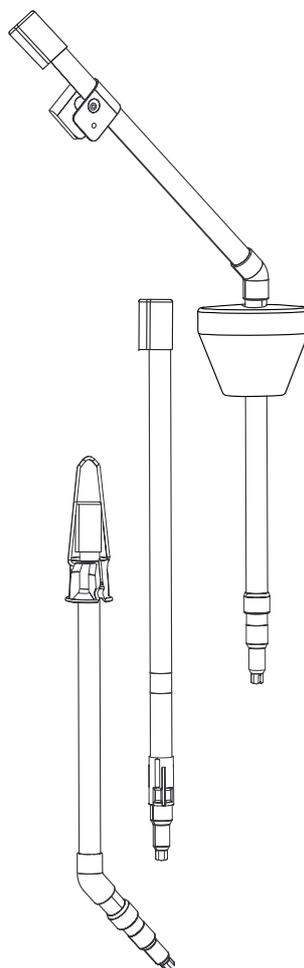


Manuel de mise en service

Flexdip CYA112

Support à immersion pour les eaux usées



Sommaire

1	Informations relatives au document	4
1.1	Mises en garde	4
1.2	Symboles utilisés	4
2	Consignes de sécurité de base	5
2.1	Exigences imposées au personnel	5
2.2	Utilisation conforme	5
2.3	Sécurité du travail	5
2.4	Sécurité de fonctionnement	6
2.5	Sécurité du produit	6
3	Description du produit	7
3.1	Construction de l'appareil	7
4	Réception des marchandises et identification du produit	8
4.1	Réception des marchandises	8
4.2	Identification du produit	8
4.3	Contenu de la livraison	9
4.4	Certificats et agréments	10
5	Montage	11
5.1	Conditions de montage	11
5.2	Montage de l'appareil	12
5.3	Contrôle du montage	20
6	Maintenance	21
6.1	Opérations de maintenance	21
7	Réparation	23
7.1	Retour de matériel	23
7.2	Mise au rebut	23
8	Accessoires	24
9	Caractéristiques techniques	34
9.1	Environnement	34
9.2	Process	34
9.3	Construction mécanique	34
	Index	36

1 Informations relatives au document

1.1 Mises en garde

Structure de l'information	Signification
 DANGER Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ► Mesure corrective	Cette information attire l'attention sur une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela aura pour conséquence des blessures graves pouvant être mortelles.
 AVERTISSEMENT Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ► Mesure corrective	Cette information attire l'attention sur une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela pourra avoir pour conséquence des blessures graves pouvant être mortelles.
 ATTENTION Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ► Mesure corrective	Cette information attire l'attention sur une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela pourra avoir pour conséquence des blessures de gravité moyenne à légère.
AVIS Cause / Situation Conséquences en cas de non-respect ► Mesure / Remarque	Cette information attire l'attention sur des situations qui pourraient occasionner des dégâts matériels.

1.2 Symboles utilisés

Symbole	Signification
	Informations complémentaires, conseil
	Autorisé ou recommandé
	Non autorisé ou non recommandé
	Renvoi à la documentation de l'appareil
	Renvoi à la page
	Renvoi au schéma
	Résultat d'une étape

1.2.1 Symboles sur l'appareil

Symbole	Signification
	Renvoi à la documentation de l'appareil

2 Consignes de sécurité de base

2.1 Exigences imposées au personnel

- Le montage, la mise en service, la configuration et la maintenance du dispositif de mesure ne doivent être confiés qu'à un personnel spécialisé et qualifié.
- Ce personnel qualifié doit être autorisé par l'exploitant de l'installation en ce qui concerne les activités citées.
- Le raccordement électrique doit uniquement être effectué par des électriciens.
- Le personnel qualifié doit avoir lu et compris le présent manuel de mise en service et respecter les instructions y figurant.
- Les défauts sur le point de mesure doivent uniquement être éliminés par un personnel autorisé et spécialement formé.

 Les réparations, qui ne sont pas décrites dans le manuel joint, doivent uniquement être réalisées par le fabricant ou par le service après-vente.

2.2 Utilisation conforme

Le CYA112 est un système de support modulaire destiné aux capteurs montés, sans pression, dans des bassins ouverts, des canaux et des cuves.

Le support est conçu exclusivement pour une utilisation dans des produits liquides.

Toute autre utilisation que celle décrite dans le présent manuel risque de compromettre la sécurité des personnes et du système de mesure complet et est, par conséquent, interdite.

Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages résultant d'une utilisation non réglementaire ou non conforme à l'emploi prévu.

2.3 Sécurité du travail

En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu d'observer les prescriptions de sécurité suivantes :

- Instructions de montage
- Normes et directives locales
- Directives en matière de protection contre les explosions

2.4 Sécurité de fonctionnement

Avant de mettre l'ensemble du point de mesure en service :

1. Vérifiez que tous les raccordements sont corrects.
2. Assurez-vous que les câbles électriques et les raccords de tuyau ne sont pas endommagés.
3. N'utilisez pas de produits endommagés, et protégez-les contre une mise en service involontaire.
4. Marquez les produits endommagés comme défectueux.

En cours de fonctionnement :

- ▶ Si les défauts ne peuvent pas être éliminés :
Les produits doivent être mis hors service et protégés contre une mise en service involontaire.

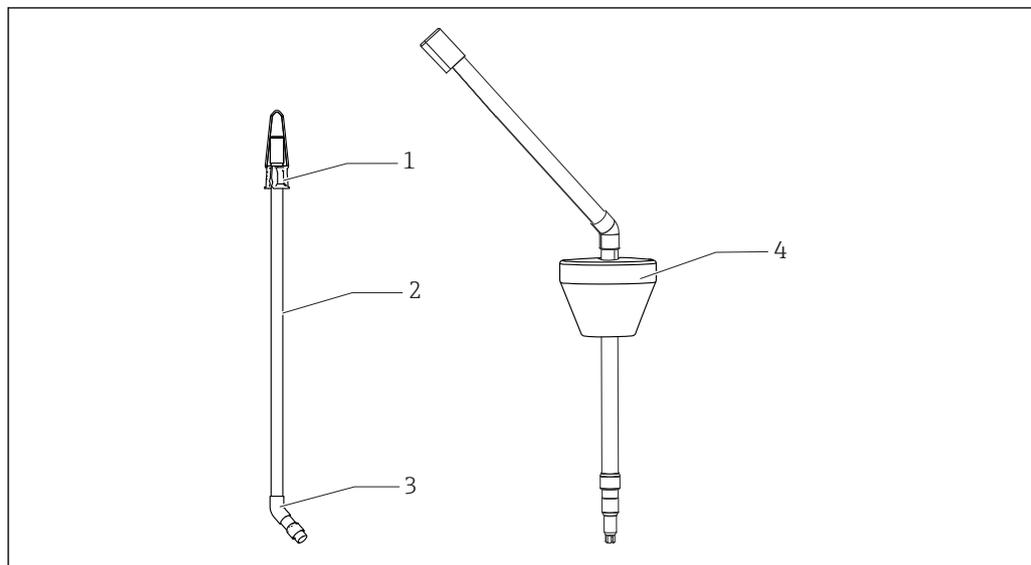
2.5 Sécurité du produit

2.5.1 Technologie de pointe

Ce produit a été construit et contrôlé dans les règles de l'art, il a quitté nos locaux dans un état technique parfait. Les directives et normes internationales en vigueur ont été respectées.

3 Description du produit

3.1 Construction de l'appareil



 1 Support à immersion CYA112 sans flotteur (à gauche) et avec flotteur (à droite)

1 Bague de serrage multifonction

2 Tube à immersion

3 Étrier

4 Flotteur

Le support à immersion peut être monté à différentes profondeurs dans un grand nombre de bassins.

 Le support doit être monté en fonction des conditions ambiantes.

4 Réception des marchandises et identification du produit

4.1 Réception des marchandises

1. Vérifiez que l'emballage est intact.
 - ↳ Signalez tout dommage constaté sur l'emballage au fournisseur.
Conservez l'emballage endommagé jusqu'à la résolution du problème.
2. Vérifiez que le contenu est intact.
 - ↳ Signalez tout dommage du contenu au fournisseur.
Conservez les marchandises endommagées jusqu'à la résolution du problème.
3. Vérifiez que la livraison est complète et que rien ne manque.
 - ↳ Comparez les documents de transport à votre commande.
4. Pour le stockage et le transport, protégez l'appareil contre les chocs et l'humidité.
 - ↳ L'emballage d'origine assure une protection optimale.
Veillez à respecter les conditions ambiantes admissibles.

Pour toute question, adressez-vous à votre fournisseur ou à votre agence.

4.2 Identification du produit

4.2.1 Plaque signalétique

Sur la plaque signalétique, vous trouverez les informations suivantes relatives à l'appareil :

- Identification du fabricant
- Référence de commande
- Référence de commande étendue
- Numéro de série
- Conditions ambiantes et conditions de process
- Consignes de sécurité et avertissements

- ▶ Comparez les indications de la plaque signalétique à votre commande.

4.2.2 Identifier le produit

Page produit

www.endress.com/cya112

Interprétation de la référence de commande

La référence de commande et le numéro de série de l'appareil se trouvent :

- sur la plaque signalétique
- dans les papiers de livraison

Obtenir des précisions sur le produit

1. Rendez-vous sur www.endress.com.
2. Cliquez sur Recherche (loupe).
3. Entrez un numéro de série valide.
4. Recherchez.
 - ↳ La structure du produit apparaît dans une fenêtre contextuelle.

5. Cliquez sur la photo du produit dans la fenêtre contextuelle.
 - ↳ Une nouvelle fenêtre (**Device Viewer**) s'ouvre. Toutes les informations relatives à votre appareil s'affichent dans cette fenêtre, de même que la documentation du produit.

4.2.3 Adresse du fabricant

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen

4.3 Contenu de la livraison

La livraison comprend :

- Version commandée de de chambre
 - Manuel de mise en service
- Pour toute question :
Contactez votre fournisseur ou agence.

4.4 Certificats et agréments

4.4.1 Agrément Ex

La version inox du support CYA112 (CYA112-**21*2**) peut également être utilisée en atmosphère explosible Zone 1 et 2.

Elle ne porte pas d'étiquette d'identification Ex spéciale, car le support n'a pas de source d'inflammation potentielle propre et, par conséquent, la Directive ATEX 2014/34/UE ne s'applique pas.

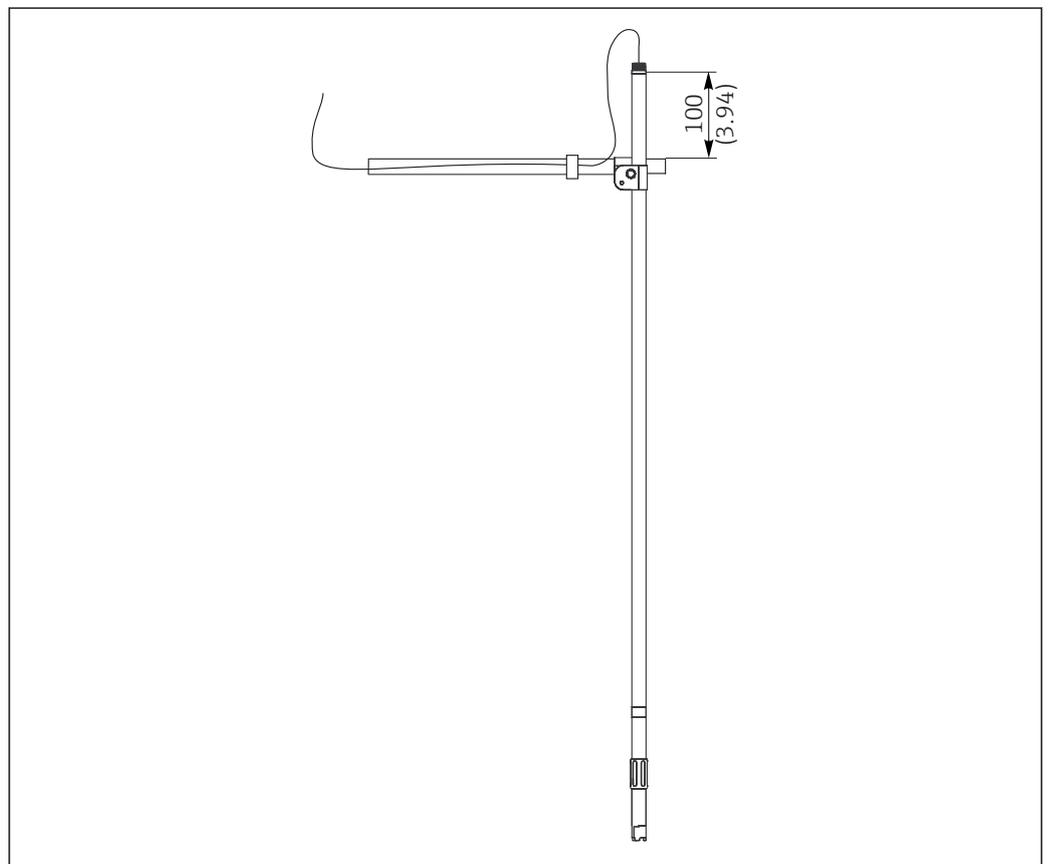
Dans le cas de capteurs avec surfaces métalliques accessibles, ces capteurs doivent être inclus dans le système de compensation de potentiel, comme indiqué dans le manuel de mise en service du capteur correspondant.

5 Montage

5.1 Conditions de montage

5.1.1 Instructions de montage

- Sélectionner l'emplacement de montage de manière à garantir une distance suffisante par rapport aux installations fixes. Le capteur ne doit pas être endommagé, même lorsque le produit est en mouvement.
- Pour une installation fixe, choisir le point d'arrêt de sorte que le support à immersion puisse fonctionner et être entretenu correctement.
- Le tube à immersion doit dépasser le point d'arrêt d'au moins 100 mm (3,94 in).
- La compensation de potentiel doit être réalisée sur l'emplacement de montage.
- Toutes les pièces électroconductrices doivent être reliées entre elles.



A0011037

2 Point d'arrêt (illustration sans capuchon anti-projection). Dimensions : mm (in)

Pour une utilisation en zone explosible :

- Il doit y avoir une connexion électriquement conductrice entre le côté du tube à immersion du support à immersion et le support de capteur.
- Si le support à immersion est fixé à l'aide d'une chaîne ou d'un étrier de retenue, un conducteur séparé pour la compensation de potentiel doit être acheminé le long du câble de mesure.
- Dans le cas de capteurs avec surfaces métalliques accessibles, ces capteurs doivent être inclus dans le système de compensation de potentiel, comme indiqué dans le manuel de mise en service du capteur correspondant.

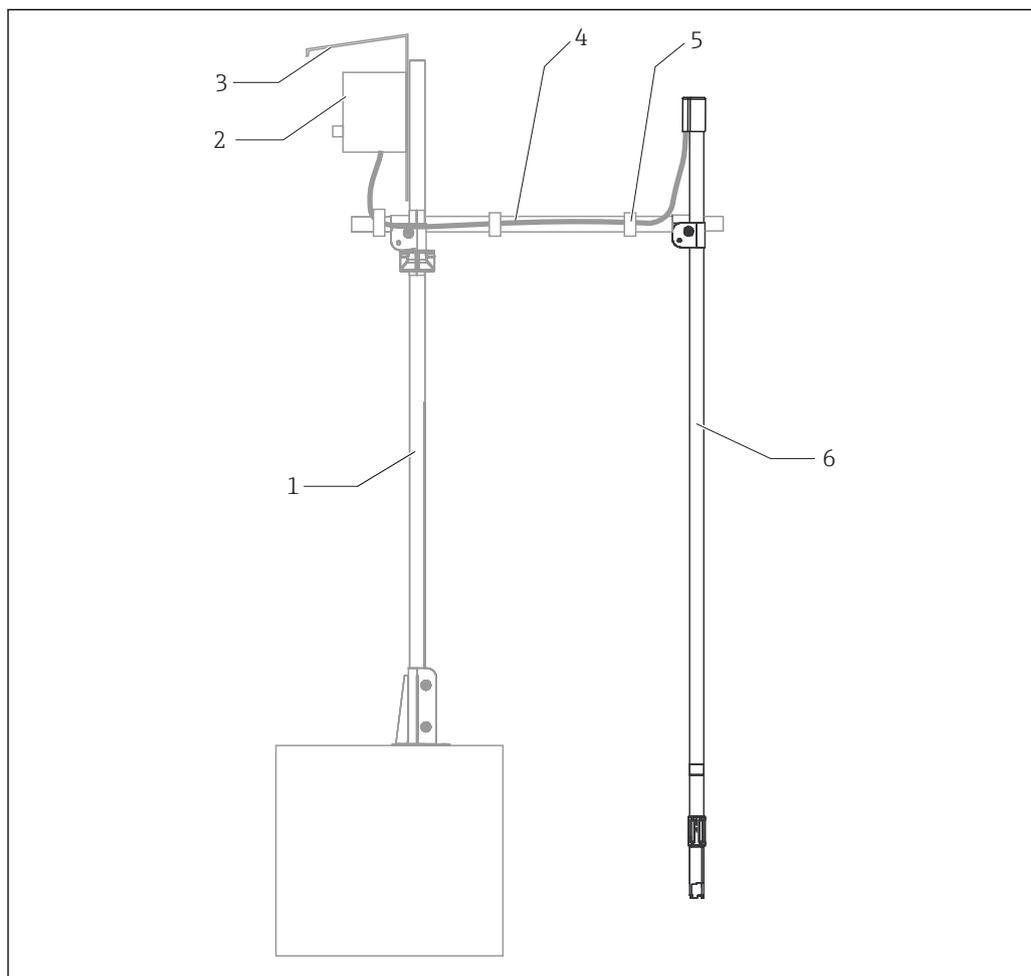
5.2 Montage de l'appareil

 Pour plus d'informations sur le montage du support à immersion avec le support de capteur, voir le manuel de mise en service BA00430C

5.2.1 Ensemble de mesure

L'ensemble de mesure complet comprend :

- Support CYA112
- Support de capteur CYH112
- Transmetteur, p. ex. Liquiline CM44
- Capteur, p. ex. CUS71D



A0010959

 3 Ensemble de mesure avec support à immersion CYA112

- 1 Tube principal du support de capteur CYH112
- 2 Transmetteur
- 3 Capot de protection
- 4 Tube transversal du support de capteur CYH112
- 5 Serre-câbles
- 6 Support CYA112

5.2.2 Montage de pièces en inox

► Visser manuellement les tubes ensemble (pas d'interstices).

 Les raccords filetés sont lubrifiés et munis d'un joint torique.

5.2.3 Collage de pièces en PVC

i Les ensembles de mesure en PVC jusqu'à 1 200 mm (47,2 in) sont livrés en tant qu'unités prêtes à installer et n'ont pas besoin d'être collés.

Les chiffons de nettoyage et l'adhésif sont inclus dans la livraison.

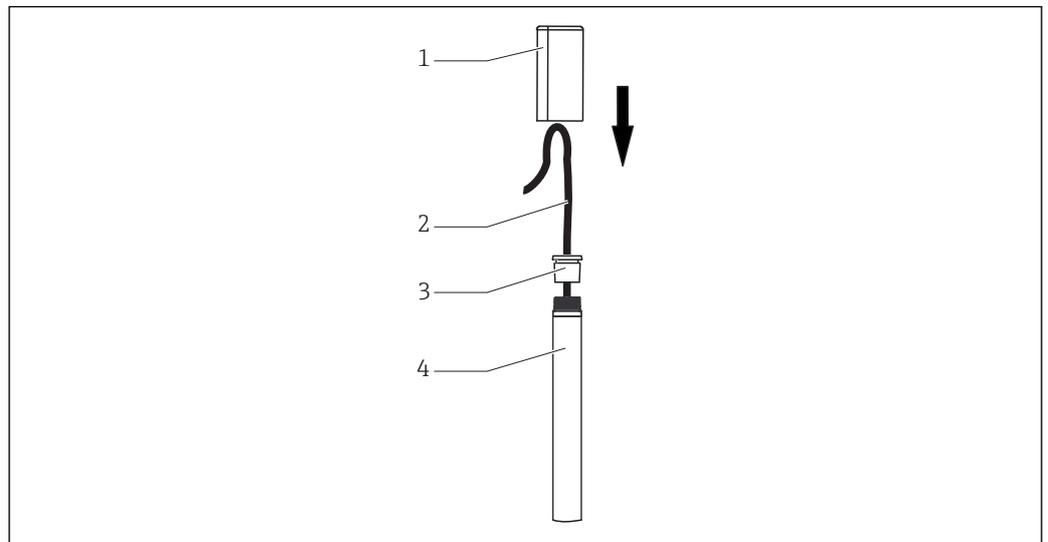
Collage de pièces en PVC

1. Nettoyer les surfaces à coller (extérieur des extrémités de tube, raccord adhésif ou intérieur du tube de raccordement) avec le chiffon de nettoyage.
2. Laisser sécher les surfaces nettoyées pendant env. 5 minutes.
3. Appliquer la colle de façon régulière (couche adhésive fermée) sur les surfaces (d'abord le raccord adhésif, puis le tube).
4. Pousser les pièces ensemble jusqu'à la butée.
 - ↳ Les assembler en l'espace d'une minute.
5. Éliminer tout excès de colle.
6. Laisser les pièces collées durcir pendant au moins 5 minutes.

5.2.4 Montage du capteur

Préparation :

1. Visser ou coller le tube de raccordement sur le tube à immersion.
2. Si nécessaire, visser l'adaptateur de capteur sur le tube de raccordement.



i 4 Pose des câbles

- 1 Capuchon anti-projection
- 2 Câble de capteur
- 3 Bouchon en caoutchouc
- 4 Tube à immersion

Montage des capteurs Memosens

1. Faire passer le câble de capteur à travers le tube à immersion.
2. Raccorder le câble au capteur.
3. Visser le capteur dans l'adaptateur ou le tube de raccordement.
4. Raccourcir l'extrémité du bouchon en caoutchouc pour qu'elle corresponde au diamètre du câble.

5. Monter le bouchon en caoutchouc sur le câble de capteur.
6. Presser le bouchon en caoutchouc sur le tube à immersion.
7. Faire passer le câble de capteur vers le bas, dans une boucle (ne pas le plier).
8. Mettre en place le capuchon anti-projection.
 - ↳ Le capuchon anti-projection est fixé en place par la lèvre du bouchon en caoutchouc.

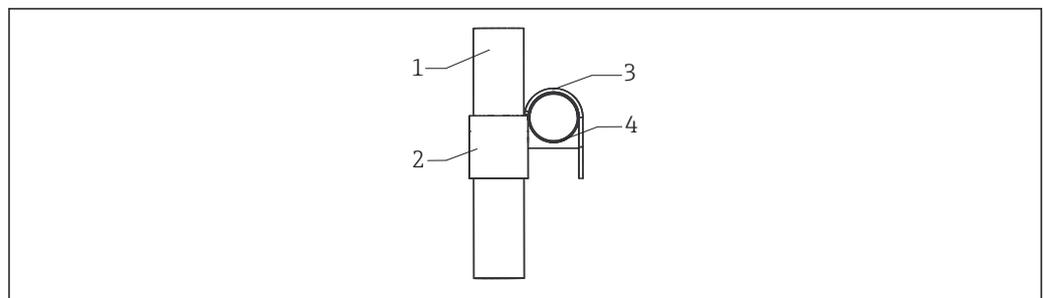
Montage des capteurs avec un câble surmoulé

1. Faire passer le câble de capteur à travers le tube à immersion.
2. Visser le capteur dans l'adaptateur ou le tube de raccordement.
3. Ce faisant, tourner le support et pas le capteur, afin de s'assurer que le câble de capteur n'est pas vrillé.
4. Raccourcir l'extrémité du bouchon en caoutchouc pour qu'elle corresponde au diamètre du câble.
5. Monter le bouchon en caoutchouc sur le câble de capteur.
6. Presser le bouchon en caoutchouc sur le tube à immersion.
7. Faire passer le câble de capteur vers le bas, dans une boucle (ne pas le plier).
8. Mettre en place le capuchon anti-projection.
 - ↳ Le capuchon anti-projection est fixé en place par la lèvre du bouchon en caoutchouc.

5.2.5 Montage fixe du support à immersion sur un tube transversal

Condition

Le capteur est déjà monté.

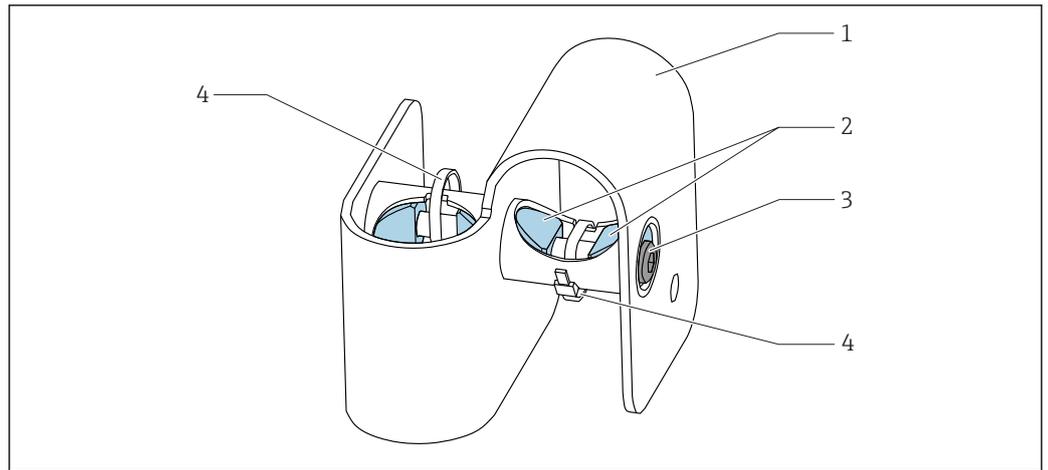


A0011292

5 Montage de la bride de serrage en croix

- 1 Tube principal
- 2 Raccord en croix, côté fermé vers le centre du bassin
- 3 Bride de serrage en croix, côté fermé orienté vers le haut
- 4 Tube transversal du support de capteur CYH112

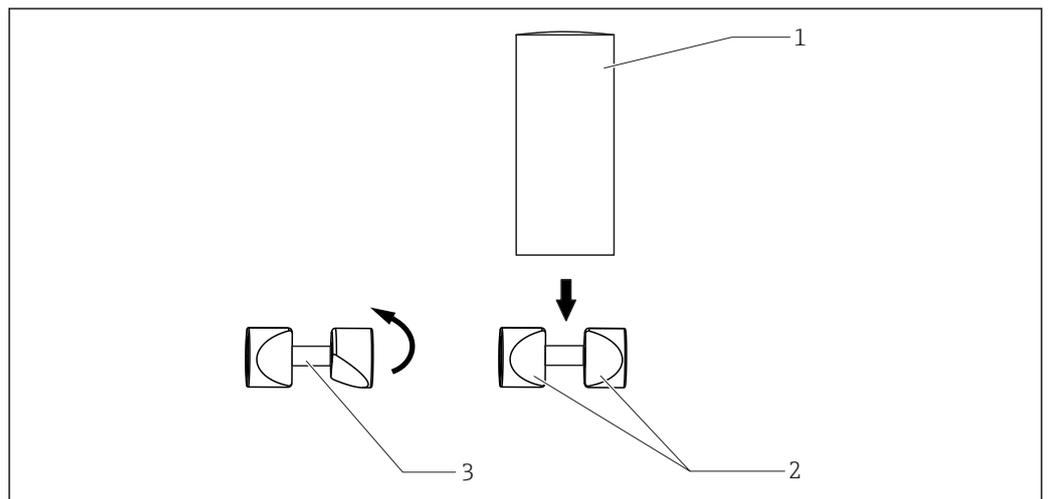
- Monter le raccord en croix de sorte que l'un des côtés fermés soit orienté vers le centre du bassin et l'autre vers le haut → 5, 14.



A0038430

6 Bride de serrage en croix

- 1 Bride de serrage en croix
- 2 Éléments de serrage
- 3 Vis de serrage
- 4 Serre-câbles à boucles et crochets



A0038382

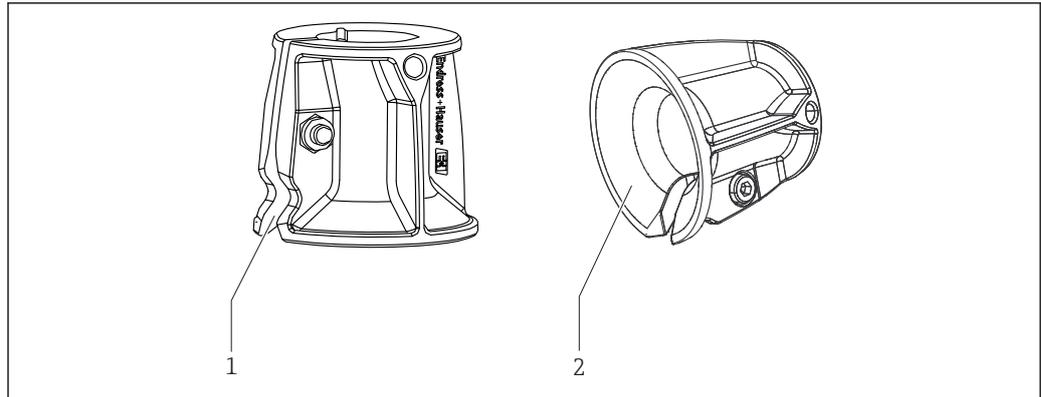
7 Ajustage des éléments de serrage

- 1 Tube
- 2 Éléments de serrage
- 3 Vis de serrage

Montage du tube principal

1. Ajuster les éléments de serrage sur la bride de serrage en croix → 6, 15.
2. Faire glisser la bride de serrage en croix sur le tube principal.
 - ↳ Veiller à ce que le côté fermé de la bride de serrage en croix soit orienté vers le haut → 5, 14.
3. Monter la bague de serrage multifonction sur le tube à immersion, au-dessus de la bride de serrage en croix (côté en forme d'entonnoir vers le haut → 8, 16).
 - ↳ La bague de serrage multifonction sert de sécurité anti-glissement.
4. Mettre la bride de serrage en croix avec le tube à immersion sur le tube transversal de l'étrier.
 - ↳ Veiller à ce que le côté fermé de la bride de serrage en croix soit orienté vers le bassin.
5. Orienter le support à immersion et le support de capteur.

6. Serrer les vis de serrage à la main. Un serrage à la main correspond à 13 Nm (9,6 lbf ft).



8 Bague de serrage multifonction

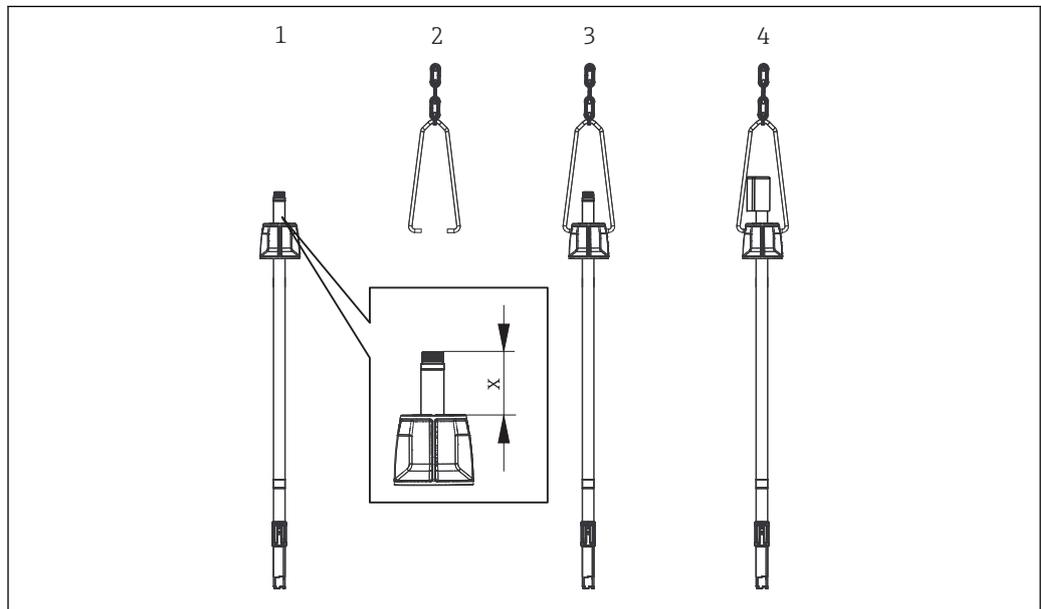
- 1 Fente dans la bague de serrage multifonction
2 Bague de serrage multifonction, côté en forme d'entonnoir

5.2.6 Montage du support à immersion sur une fixation de chaîne

Condition :

- Le tube à immersion est équipé d'un capteur.
- Le support de capteur CYH112 avec chaîne est monté.

📖 Pour les informations détaillées sur le support de capteur CYH112, voir le manuel de mise en service BA00430C



9 Montage de la fixation de chaîne

- 1 Monter la bague de serrage multifonction
2 Passer l'étrier dans la chaîne
3 Accrocher l'étrier à la bague de serrage multifonction
4 Mettre en place le capuchon anti-projection
x 60 ... 80 mm (2,35 ... 3,15 in)

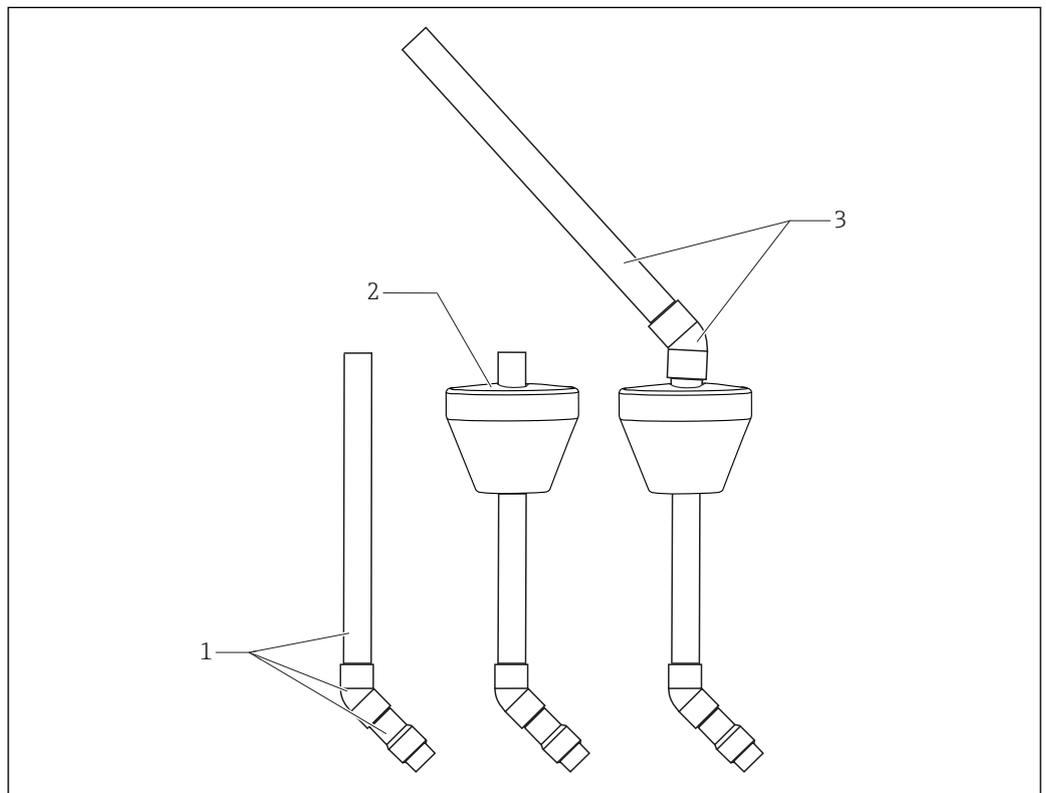
Montage de la fixation de chaîne :

1. Insérer les poids dans le tube à immersion (uniquement pour les tubes à immersion en PVC).

2. Monter la bague de serrage multifonction sur le tube à immersion (avec le côté en forme d'entonnoir vers le bas →  8,  16).
3. Passer l'étrier dans le maillon inférieur de la chaîne.
4. Accrocher l'étrier à la bague de serrage multifonction.
5. Monter le capteur →  13.
6. Fixer la chaîne au support à l'aide du mousqueton triangulaire.
7. Déterminer la profondeur d'immersion maximale du support.

 Le support peut ne pas être immergé. Faire attention à la profondeur d'immersion maximale.

5.2.7 Montage du support à immersion avec un flotteur



A0011422

 10 Montage du flotteur

- 1 Tube à immersion avec raccord adhésif et adaptateur de capteur (prêt à monter au départ usine)
- 2 Flotteur
- 3 Deuxième tube à immersion avec raccord adhésif à 45°

Préparation :

1. Monter le flotteur (pos. 2) sur le tube à immersion (pos. 1).
2. Coller le deuxième tube à immersion (pos. 3) et le raccord adhésif (pos. 3) sur le tube à immersion (pos. 1) →  13.
3. Ajuster les éléments de serrage sur la bride de serrage en croix →  7,  15.
4. Faire glisser la bride de serrage en croix sur le tube à immersion →  5,  14.
 - ↳ Veiller à ce que le côté fermé de la bride de serrage en croix soit orienté vers le haut.

5. Au-dessus de la bride de serrage en croix, monter la bague de serrage multifonction sur le tube à immersion (côté en forme d'entonnoir vers le haut).
 - ↳ La bague de serrage multifonction sert de sécurité anti-glisserment.

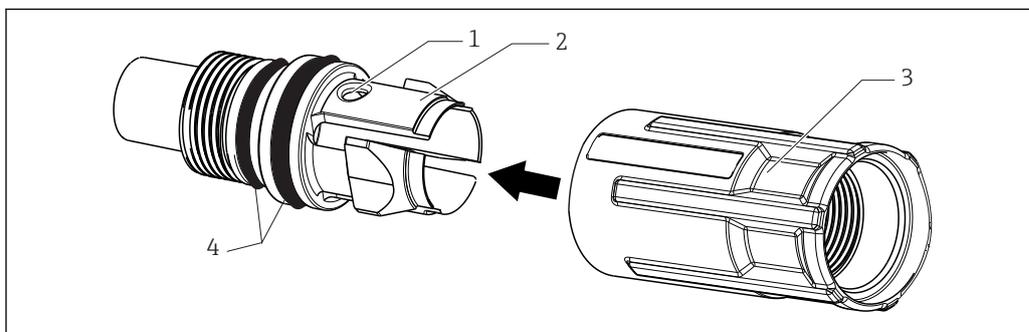
i Montage du capteur → 13

📖 Pour les informations détaillées sur le support de capteur CYH112, voir le manuel de mise en service BA00430C

Montage du support à immersion avec un flotteur :

1. Monter le capteur → 13.
2. Monter le flotteur sur le support pendulaire CYH112.
3. Aligner le support à immersion et le support de capteur.
4. Serrer les vis de serrage à la main (un serrage à la main correspond à 13 Nm (9,6 lbf ft)).

5.2.8 Montage du dispositif de fixation rapide



11 Dispositif de fixation rapide

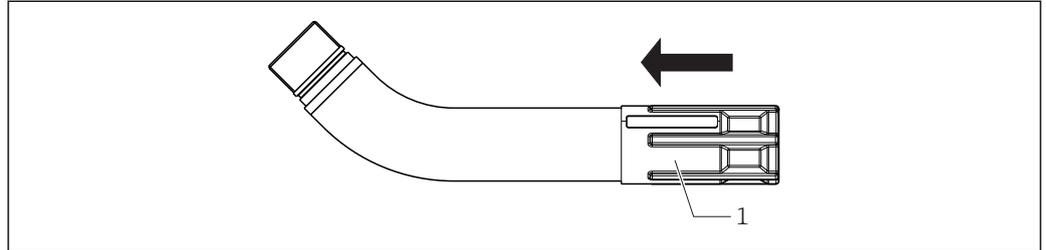
- 1 Perçage (facilite le vissage de l'adaptateur)
- 2 Adaptateur
- 3 Écrou-raccord
- 4 Joints toriques

Montage du dispositif de fixation rapide :

1. Munir les deux joints toriques (pos. 4) avec un film fin de lubrifiant.
2. Visser l'adaptateur (pos. 2) dans le tube de raccordement du tube à immersion.
3. Introduire un tournevis ou un outil similaire (servant de levier) à travers les perçages (pos. 1).
4. Serrer l'adaptateur avec le tournevis.
5. Glisser l'écrou-raccord (pos. 3) sur l'adaptateur, jusqu'à ce que l'écrou-raccord s'engage avec un clic.
6. Faire passer le câble de capteur à travers le dispositif de fixation rapide et le tube à immersion.
 - ↳ Le raccord du Memosens est fixé dans le dispositif de fixation rapide et ne peut pas glisser.
7. Raccorder le câble au capteur.
8. Faire passer le capteur à travers le dispositif de fixation rapide (ce faisant, maintenir constamment le capteur).
9. À l'aide du dispositif de fixation rapide, monter le capteur sans vriller le câble de mesure.

10. Tourner l'écrou-raccord de manière à serrer le capteur.
11. Orienter le capteur, si nécessaire.

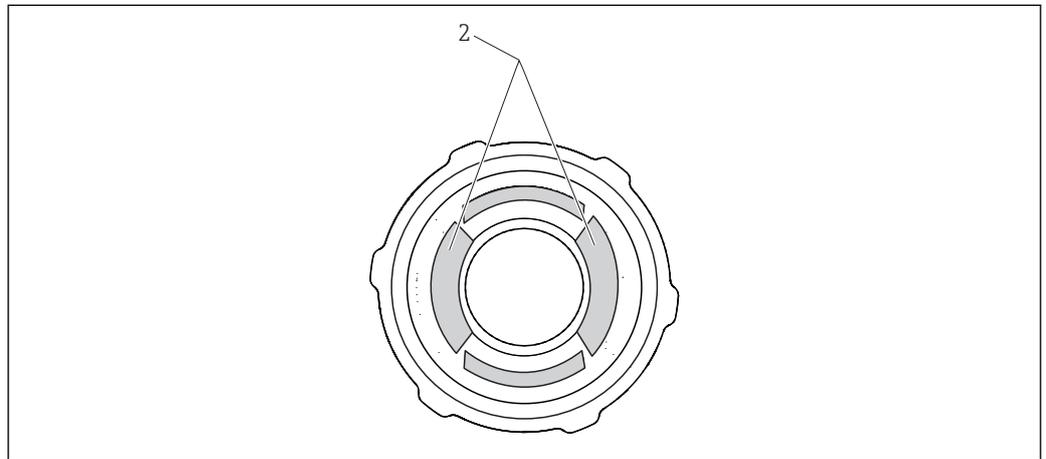
5.2.9 Démontage du dispositif de fixation rapide



A0016950

12 Démontage du dispositif de fixation rapide

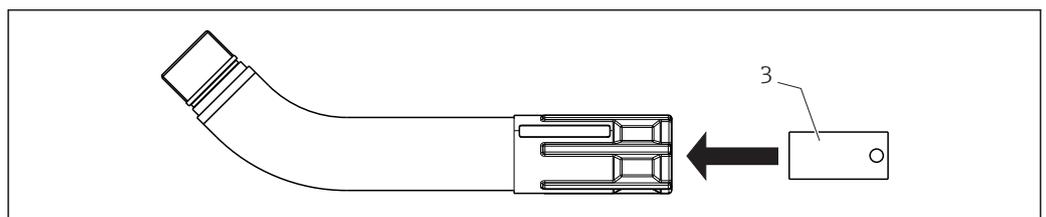
1 Dispositif de fixation rapide avec écrou-raccord



A0016951

13 Démontage du dispositif de fixation rapide

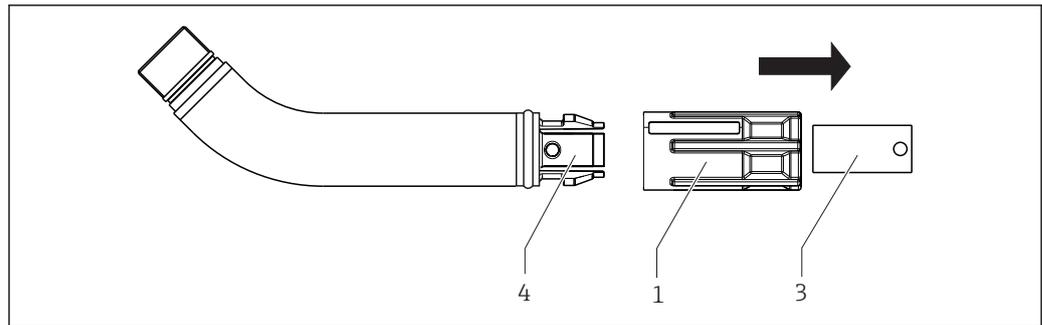
2 Clips de raccordement



A0016952

14 Démontage du dispositif de fixation rapide

3 Outil de montage



A0016953

📄 15 Démontage du dispositif de fixation rapide

1 Dispositif de fixation rapide – écrou-raccord

3 Outil de montage

4 Dispositif de fixation rapide – adaptateur

Démontage du dispositif de fixation rapide :

1. Déplacer l'écrou-raccord dans le sens de la flèche, jusqu'à la position d'arrêt
→ 📄 12, 📄 19.
↳ Ceci a pour effet de pousser les deux clips de raccordement vers le centre.
2. Monter l'outil de montage sur les clips de raccordement → 📄 14, 📄 19.
3. Pousser fermement l'outil de montage.
↳ Ceci a pour effet de libérer les deux clips de raccordement du dispositif de fixation.
4. Retirer l'écrou-raccord et l'outil de montage → 📄 15, 📄 20.
5. Dévisser l'adaptateur du tube à immersion.

5.3 Contrôle du montage

- Après le montage, vérifier que toutes les vis sont correctement serrées.
- Lors du serrage du support pendulaire, vérifier que le support peut se déplacer librement.

6 Maintenance

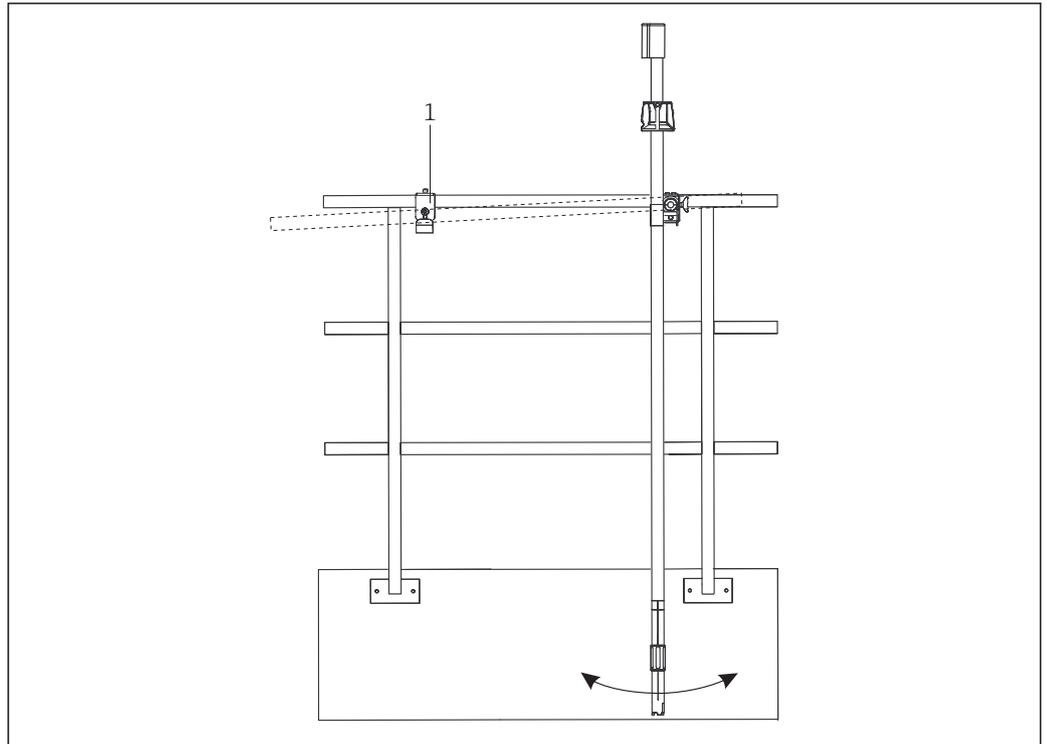
⚠ AVERTISSEMENT

Eaux usées

Il y a un risque d'infection en travaillant avec les eaux usées !

- ▶ Porter des gants, des lunettes et des vêtements de protection.

6.1 Opérations de maintenance



☞ 16 Porte-tube à immersion pour la position de maintenance du support

1 Porte-tube à immersion

Le porte-tube à immersion facilite les tâches de maintenance avec le montage sur garde-corps associant un support pendulaire et une bride de serrage en croix.

6.1.1 Nettoyage des éléments de serrage et des filetages

Lubrifier à intervalles réguliers les éléments de serrage et les filetages.

1. Nettoyer les éléments de serrage et les filetages avec de l'eau savonneuse.
2. Sécher les éléments de serrage et les filetages.
3. Appliquer une fine couche de lubrifiant sur les pièces nettoyées (p. ex. Synthoso Glep1).

6.1.2 Nettoyage du dispositif de fixation rapide

1. Retirer le capteur et le câble.
2. Insérer l'outil d'extraction → ☞ 24 dans l'écrou-raccord.
 - ↳ L'écrou-raccord se désengage et peut être retiré.
3. Nettoyer le dispositif de fixation rapide avec de l'eau savonneuse.

6.1.3 Contrôle des joints

- ▶ Contrôler à intervalles réguliers les joints du capteur, le dispositif de fixation rapide et le support à immersion.

7 Réparation

7.1 Retour de matériel

Le produit doit être retourné s'il a besoin d'être réparé ou étalonné en usine ou si le mauvais produit a été commandé ou livré. En tant qu'entreprise certifiée ISO et conformément aux directives légales, Endress+Hauser est tenu de suivre des procédures définies en ce qui concerne les appareils retournés ayant été en contact avec le produit.

Pour garantir un retour rapide, sûr et professionnel de l'appareil :

- ▶ Vous trouverez les informations relatives à la procédure et aux conditions de retour des appareils sur notre site web www.endress.com/support/return-material.

7.2 Mise au rebut

- ▶ Respecter les réglementations locales !

8 Accessoires

Vous trouverez ci-dessous les principaux accessoires disponibles à la date d'édition de la présente documentation.

- ▶ Pour les accessoires non mentionnés ici, adressez-vous à notre SAV ou agence commerciale.

Flexdip CYH112

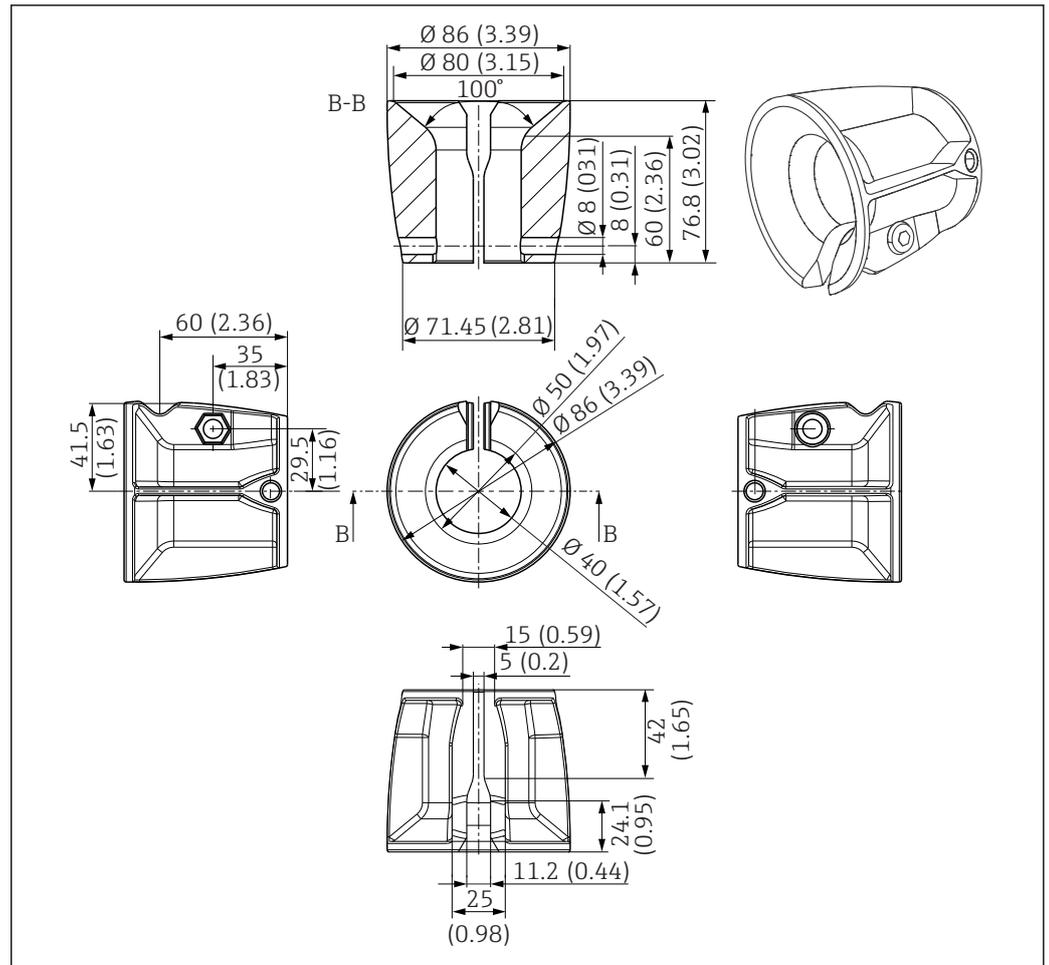
- Système de support modulaire pour les capteurs dans des bassins ouverts, des canaux et des cuves
- Pour les supports Flexdip CYA112 pour l'eau et les eaux usées
- Peut être fixé de différentes façons : au sol, sur une pierre de couronnement, sur une paroi ou directement sur un garde-corps.
- Version inox
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cyh112



Information technique TI00430C

Bague de serrage multifonction

- Dans le cas d'une fixation de chaîne, la bague de serrage multifonction arrière maintient la chaîne en place.
- Dans le cas du tube principal et du tube transversal, ajuster la hauteur de travail sur le tube principal avec la bague de serrage multifonction.
- La bague de serrage multifonction agit en tant que sécurité anti-glissement sur les tubes transversaux, les tubes principaux et les supports.
- Matériau : PA 6
- Référence : 71092049

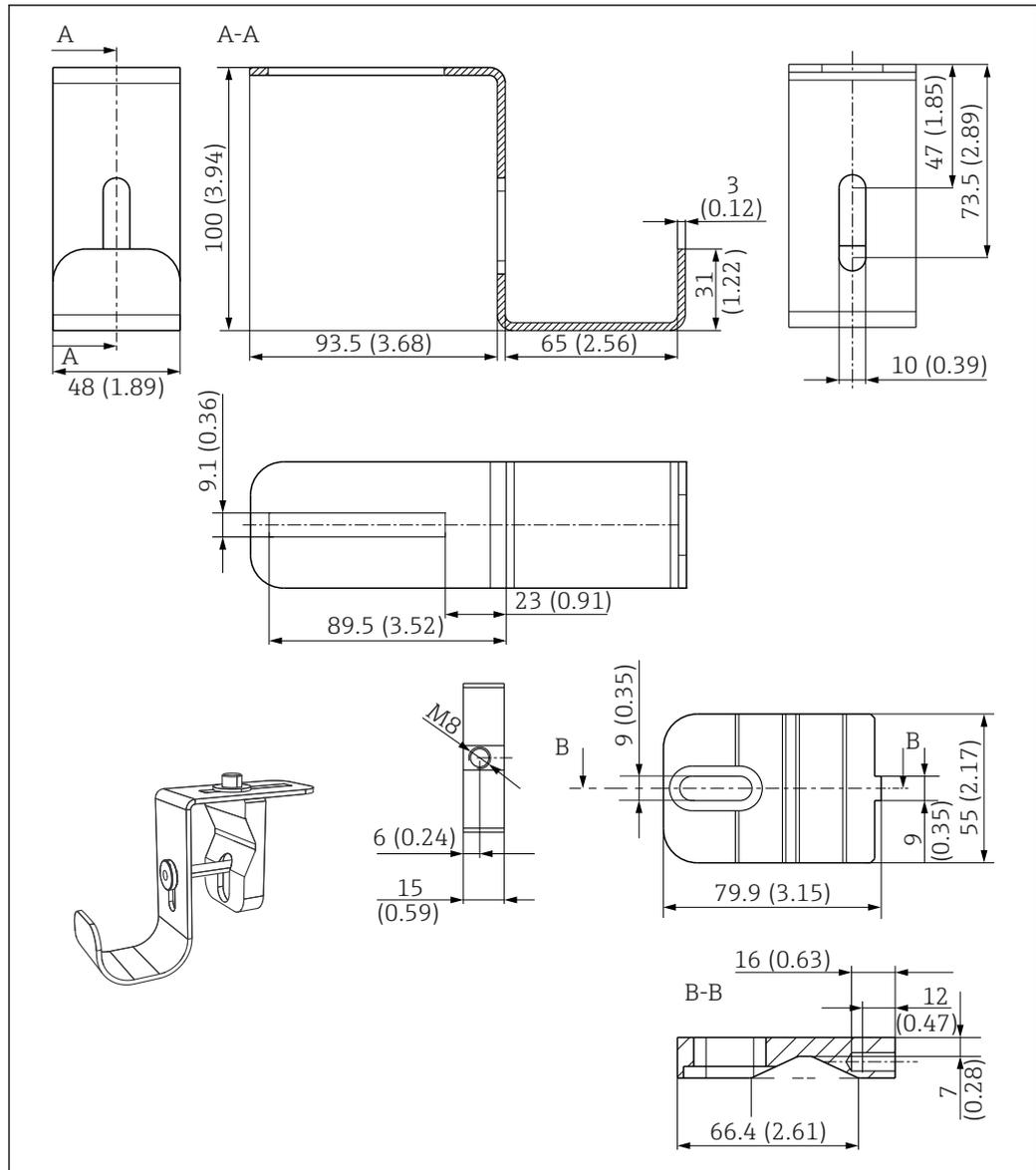


A0035699

■ 17 Bague de serrage multifonction. Dimensions : mm (in)

Porte-tube à immersion

- Est utilisé pour maintenir le tube à immersion pendant la tâche de maintenance
- Matériau : inox 1.4404 (AISI 316L)
- Référence : 71092054

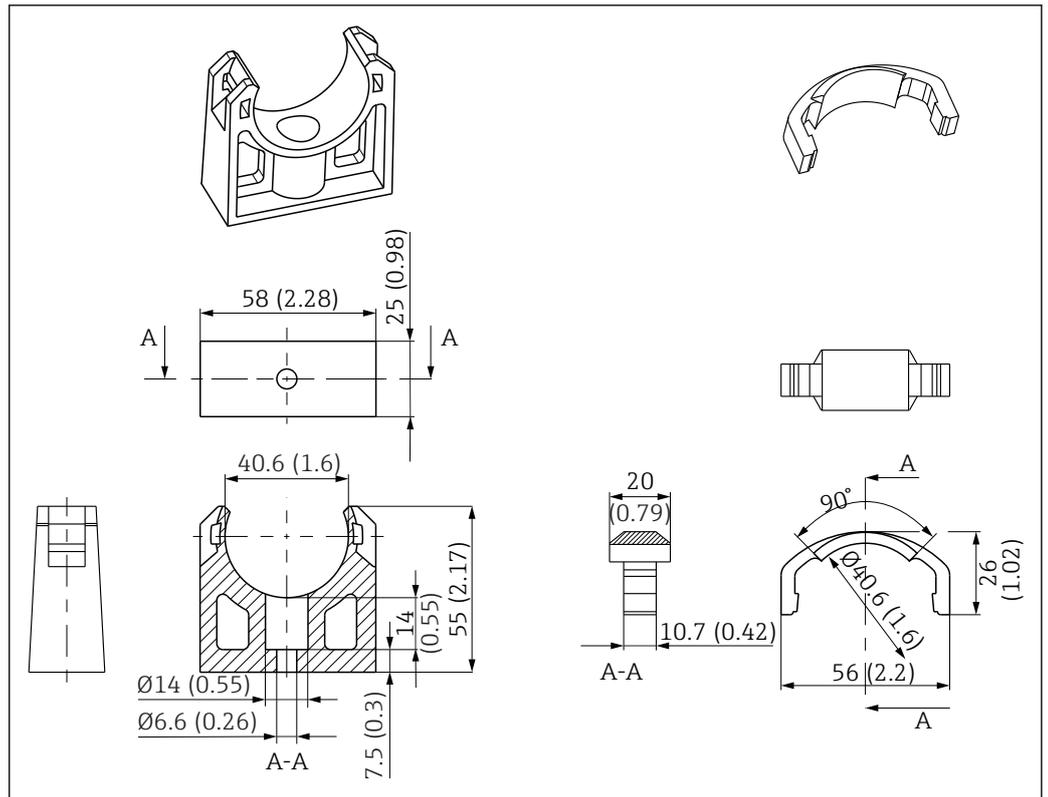


A0035703

18 Porte-tube à immersion. Dimensions : mm (in)

Jeu de supports muraux

- 2 colliers pour tube D 40
- Matériau : PE
- 1 collier de serrage à vis tangente pour réglage en hauteur
- Référence : 71132469

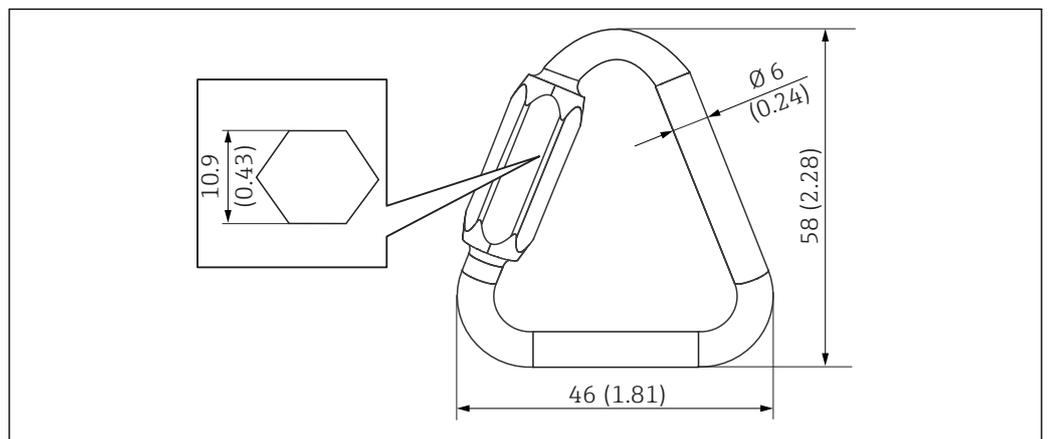


A0035704

19 Collier pour tube. Dimensions : mm (in)

Mousqueton triangulaire

- Est utilisé pour sécuriser la chaîne
- Matériau : inox, qualité V4A
- Référence : 71092052



A0035705

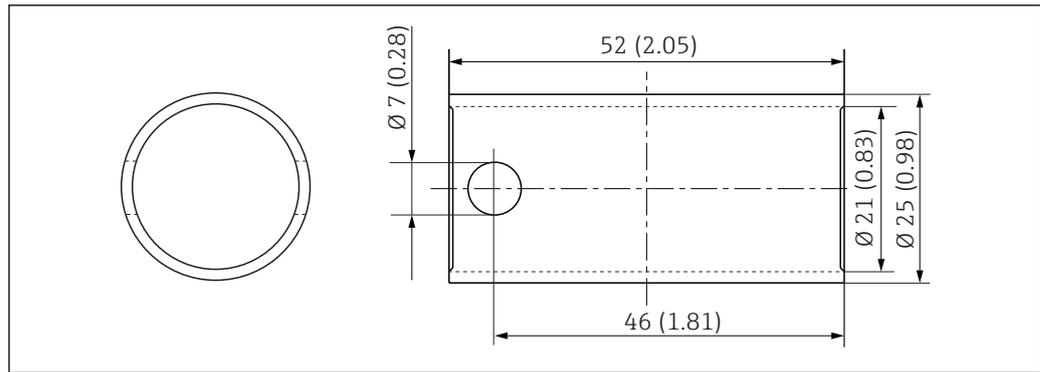
20 Mousqueton triangulaire. Dimensions : mm (in)

Serre-câbles à boucles et crochets (jeu de 4)

- Sont utilisés pour fixer les câbles
- Matériau : PE/PA (polyéthylène/polyamide)
- Référence : 71092051

Outil de montage

- Outil d'extraction du dispositif de fixation rapide
- Matériau : inox V4A
- Référence : 71093438

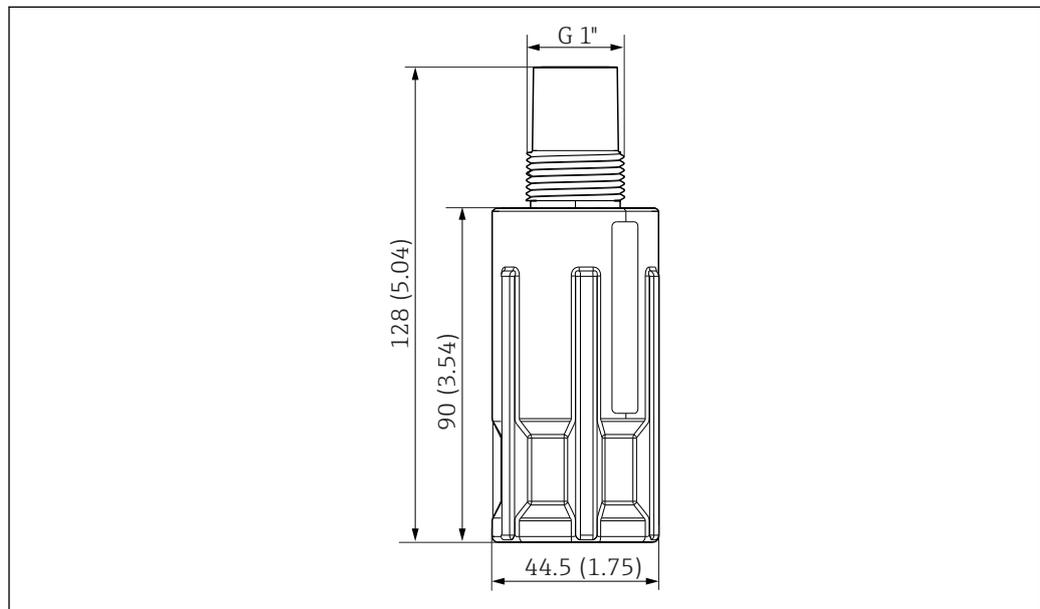


A0035706

21 Outil de montage. Dimensions : mm (in)

Dispositif de fixation rapide

- Pour un montage rapide et simple des capteurs
- Matériau : POM - GF
- Outil de montage 71093438 inclus
- Référence : 71093377

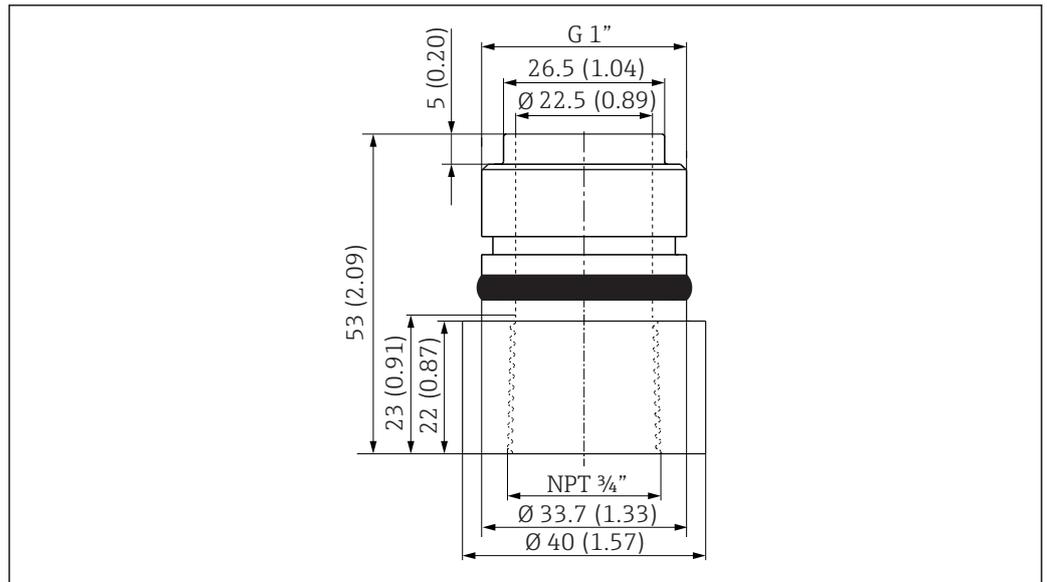


A0035707

22 Dispositif de fixation rapide. Dimensions : mm (in)

Adaptateur de capteur NPT 3/4"

- Adaptateur de capteur de G 1" à NPT 3/4"
- Matériau : POM - GF
- Référence : 71093382

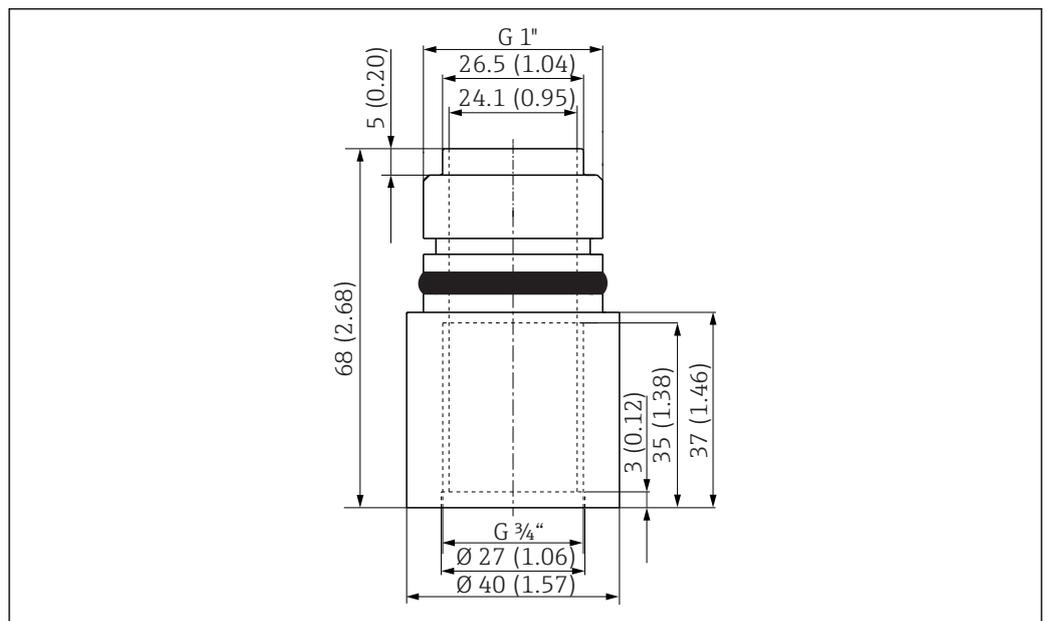


A0035732

23 Adaptateur de capteur de G 1" à NPT 3/4". Dimensions : mm (in)

Adaptateur de capteur G 3/4"

- Adaptateur de capteur de G 1" à G 3/4"
- Matériau : POM - GF
- Référence : 71093383

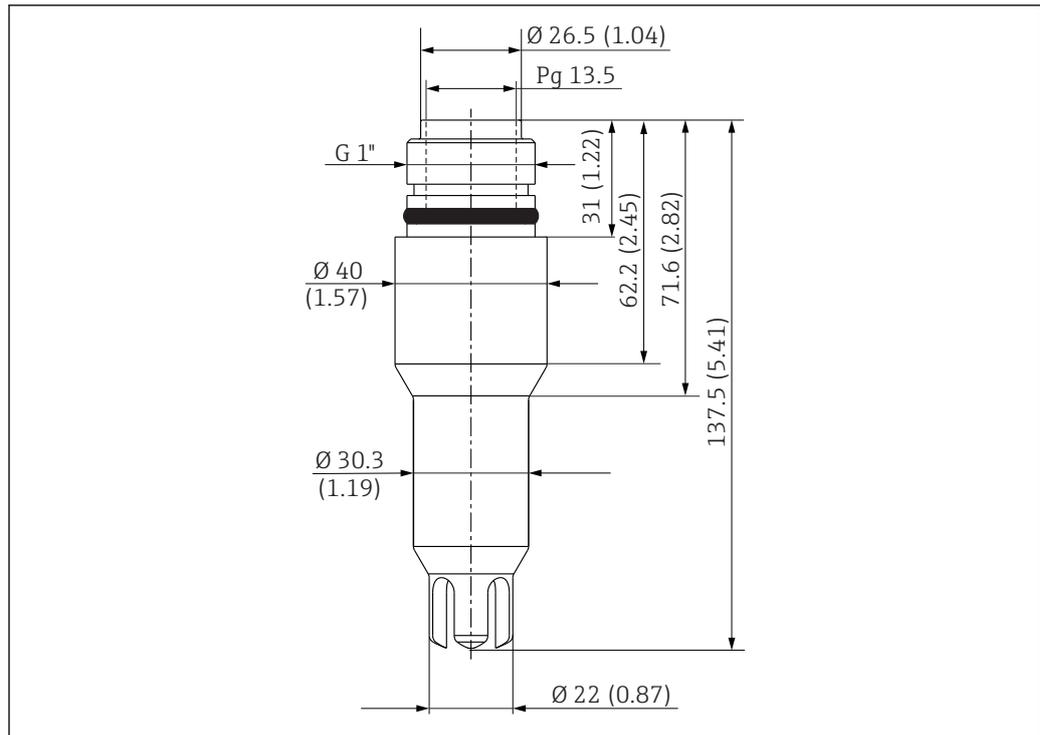


A0035733

24 Adaptateur de capteur de G 1" à G 3/4". Dimensions : mm (in)

Adaptateur de capteur Pg 13.5

- Adaptateur de capteur de G 1" à Pg 13.5
- Matériau : POM - GF
- Référence : 71093384

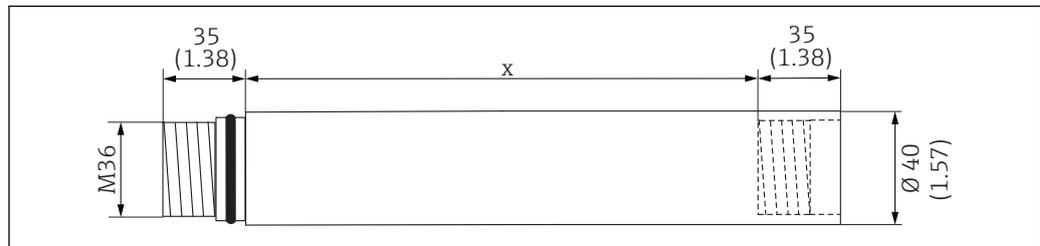


A0035736

■ 25 Adaptateur de capteur de G 1" à Pg 13.5. Unité de mesure : mm (in)

Tube à immersion

- Raccord fileté : M36
- Matériau : inox
- Longueur x = 600 mm (23,6 in) référence : 71073767
- Longueur x = 1200 mm (47,3 in) référence : 71073706

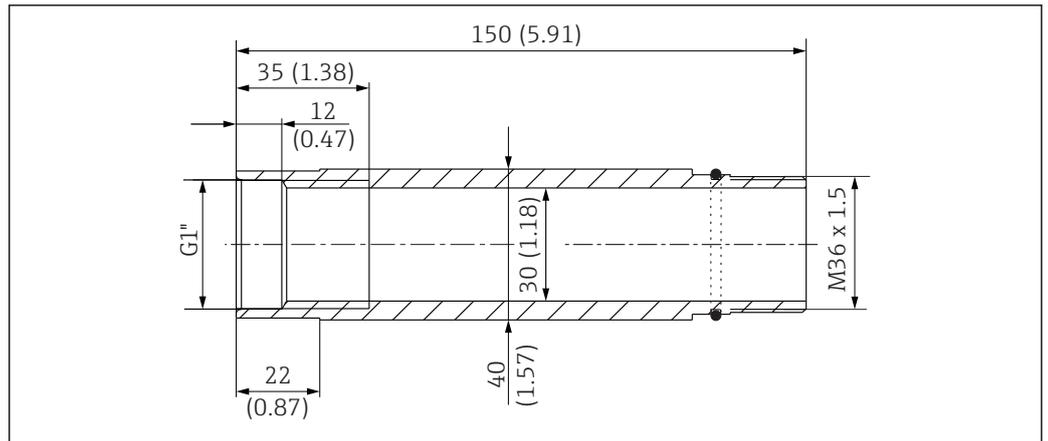


A0011042

■ 26 Tube à immersion. Dimensions : mm (in)

Tube de raccordement droit pour tube à immersion

- M36 à G 1"
- Matériau : inox
- Référence : 71073768

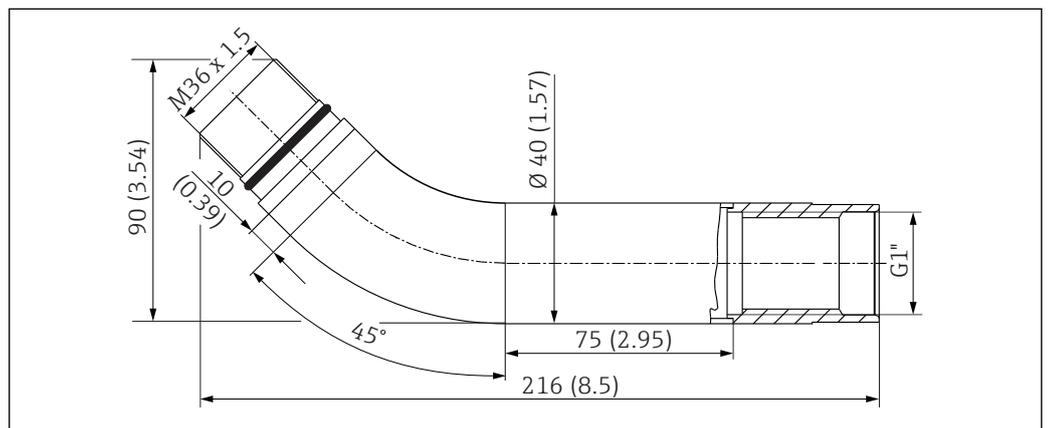


A0035737

27 Tube de raccordement droit. Dimensions : mm (in)

Tube de raccordement à 45° pour tube à immersion

- M36 à G 1"
- Matériau : inox
- Référence : 71073769

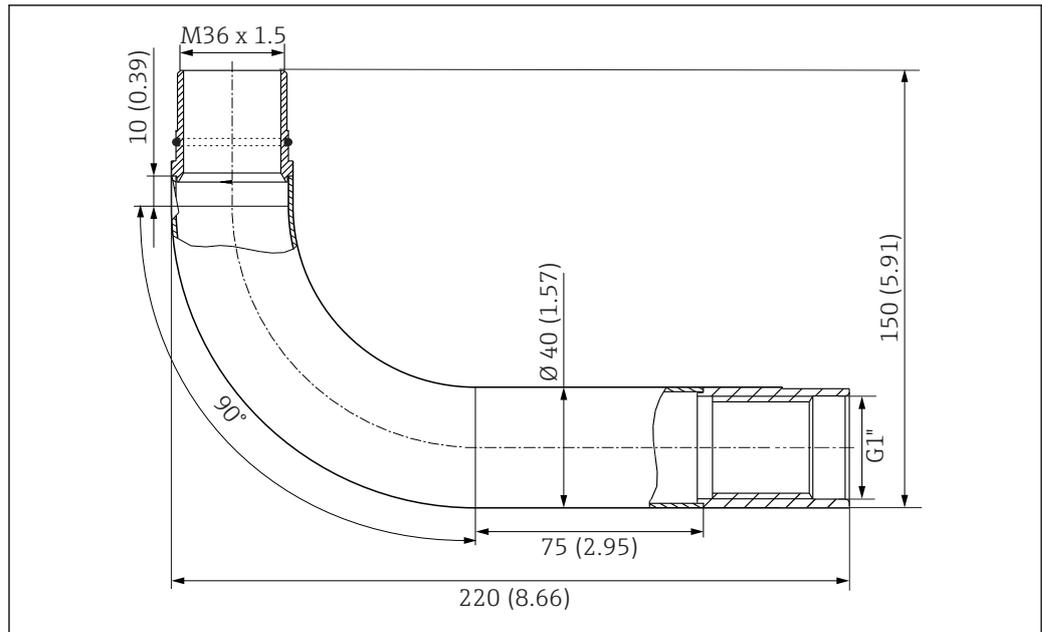


A0035738

28 Tube de raccordement à 45°. Dimensions : mm (in)

Tube de raccordement à 90° pour tube à immersion

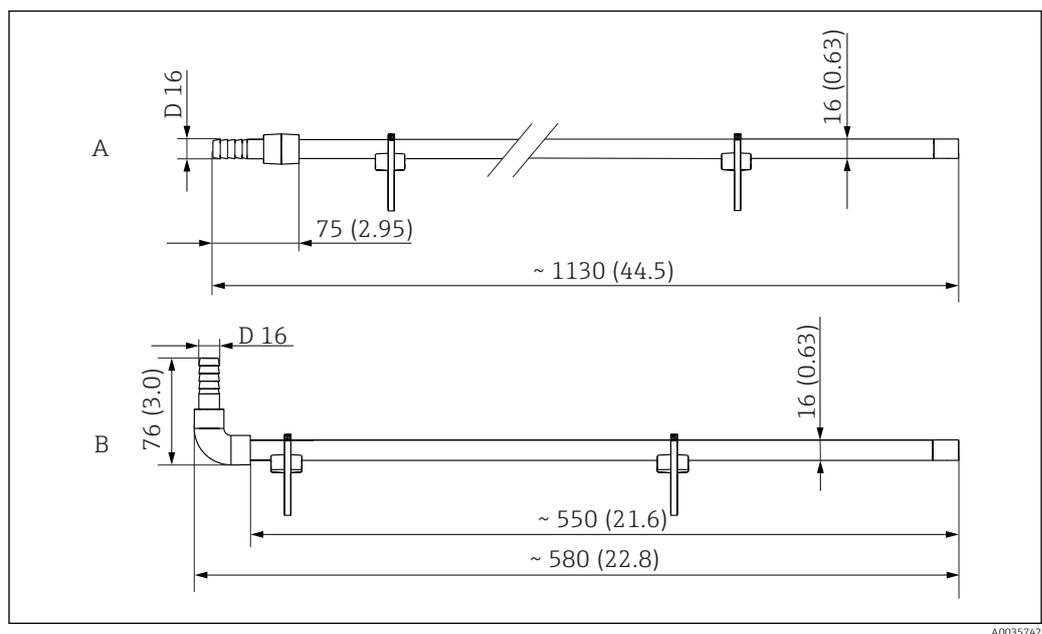
- M36 à G 1"
- Matériau : inox
- Référence : 71073770



29 Tube de raccordement à 90°. Dimensions : mm (in)

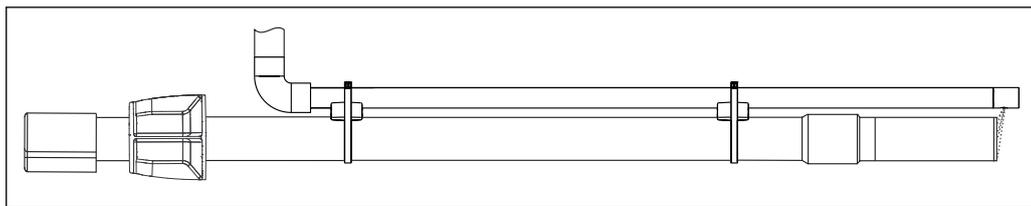
Dispositif de nettoyage par pulvérisation pour le support CYA112, pour le montage sur le tube à immersion

- Version en 600 mm (23,6) et 1 200 mm (47,2 in)
- Pour la version de support CYA112 : 600 ... 2 400 mm, droite
- Matériau :
 - Tube : PVC-U
 - Entretoise : PA
 - Colliers de serrage à vis tangente : inox 1.4401 (AISI 316)
- Référence pour la version 600 mm (23,6) : 71158245
- Référence pour la version 1 200 mm (47,2 in) : 71158246



30 Dispositif de nettoyage par pulvérisation pour le support CYA112. Dimensions : mm (in)

- A Version : 1 200 mm (47,4 in)
- B Version : 600 mm (23,6 in)



A0035835

31 Exemple de dispositif de nettoyage par pulvérisation monté

9 Caractéristiques techniques

9.1 Environnement

Gamme de température ambiante -20 à 60 °C (-4 à 140 °F)

9.2 Process

Gamme de température de process 0 ... 60 °C (32 ... 140 °F)

Gamme de pression de process Installation sans pression

9.3 Construction mécanique

Construction, dimensions

Tube à immersion (PVC)	Ø 40 mm (1,6 in), longueurs : 600 mm (23,6 in), 1 200 mm (47,2 in), 1 800 mm (70,9 in), 2 400 mm (94,5)
Tube à immersion (inox)	Ø 40 mm (1,6 in), longueurs : 600 mm (23,6 in), 1 200 mm (47,2 in), 1 800 mm (70,9 in), 2 400 mm (94,5), 3 600 mm (141,7 in)

Poids

- Tube à immersion (PVC)
 - Longueur 600 mm (23,6 in) : 0,3 kg (0,7 lb)
 - Longueur 1 200 mm (47,2 in) : 0,6 kg (1,3 lb)
 - Longueur 1 800 mm (70,9 in) : 0,95 kg (2,1 lb)
 - Longueur 2 400 mm (94,5) : 1,3 kg (2,8 lb)
- Tube à immersion (inox)
 - Longueur 600 mm (23,6 in) : 0,6 kg (1,3 lb)
 - Longueur 1 200 mm (47,2 in) : 1,2 kg (2,6 lb)
 - Longueur 1 800 mm (70,9 in) : 1,8 kg (4,0 lb)
 - Longueur 2 400 mm (94,5) : 2,4 kg (5,3 lb)
 - Longueur 3 600 mm (141,7 in) : 3,5 kg (7,7 lb)
- Bague de serrage multifonction : 0,15 kg (0,33 lb)
- Poids pour tube à immersion en PVC : 0,32 kg (0,71 lb)

Matériaux

Tube à immersion :	Inox 1.4404 (AISI 316 L) ou PVC
Tube de raccordement :	Inox 1.4404 (AISI 316 L) ou PVC
Filetages à souder :	Inox 1.4571 (AISI 316 Ti) ou PVC
Adaptateur de capteur :	POM - GF
Dispositif de fixation rapide :	POM - GF
Bague de serrage multifonction :	PA 6
Capuchon pour extrémité de tube :	PE
Fixation de chaîne :	Inox 1.4571 (AISI 316 Ti) ou 1.4404 (AISI 316 L)
Joints toriques :	EPDM

Flotteur, jaune :	EVA (jusqu'à mi-2012 environ)
Flotteur, noir :	EPP (à partir de mi-2012 environ)

Index

A

Accessoires	24
Agréments	10

C

Certificats	10
Conditions de montage	11
Conseils de sécurité	5
Contenu de la livraison	9
Contrôle du montage	20

I

Identification du produit	8
Instructions de montage	12

M

Maintenance	21
Mise au rebut	23
Mises en garde	4
Montage	11

P

Plaque signalétique	8
-------------------------------	---

R

Réception des marchandises	8
Réparation	23

S

Symboles	4
--------------------	---

U

Utilisation	5
Utilisation conforme	5



71464812

www.addresses.endress.com
